



LEGEND - LÉGENDE

ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES

ROADS AND RELATED FEATURES

ROAD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS	PUITS: PÉTROLE, GAZ
TANK: OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DEBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIERE
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, COUNTY, DISTRICT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED UNSURVEYED	COMTÉ, DISTRICT CANTON, PAROISSE - ARPENTÉE - NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
- SECTION CORNERS	- COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE: INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE: IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COUR D'EAU, D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND: ABOVE, IN, WATER	SABLE: AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA: PONDS, POLYTONS	TOUNDRA: ÉTANGS, SOLS POLYTONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
OPTION	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE COMPILATION RESTITUTION 104 A-15143 6/55 111		GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 13V	100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M. FQ
--	--	--	--

<p>EXEMPLE D'UNE METHODE USED TO OBTAIN A REFERENCE TO 100 METRES (EXEMPLE D'UNE METHODE EMPLOYEE POUR OBTENIR UNE REFERENCE A 100 METRES PRES)</p>	
95	96 97 98
REFERENCE POINT	CHURCH = EGLISE (see above) (ci-dessus)
<p>EASTING: Record number of grid line coordinates to the right of the line LONGITUDE EST: Nette et chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère Estimate lengths of a square from the point to this line eastward to point Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction est</p>	
	97
	975
<p>NORTHING: Record number of grid line coordinates below point LATITUDE Nord: Nette et chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère Estimate lengths of a square from the point to this line northward to point Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction nord</p>	
	98
	984
<p>EXAMPLE OF QUADRANGLE</p>	
<p>Nettoir seinier grid reference 100.00 metres (about 63 miles) à l'antenne inférieure (antenne est à 100.00 mètres environ 103 milles)</p>	
<p>EXAMPLE OF QUADRANGLE</p>	

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 13
FOR DRILLAGE DE MILLE MÈTRES
GRILLE TRANSVERSE DE MERCATOR

64 L/6	64 L/7	64 L/8
64 L/3	64 L/2	64 L/1
64 E/14	64 E/15	64 E/16

The 1976 MAGNETIC BEARING is 15°36' (277 mils)
EAST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 6.1'
GRID NORTH is 1°55' (34 mils) EAST of TRUE NORTH
for centre of map.
Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1976 est à 15°36' (277 mils)
EST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 6.1'

INSPECTION OF THIS MAP USING 1988 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES
SATELITE DE 1988 NA MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI
CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES
ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS

The scale consists of three horizontal axes. The top axis is for metres, ranging from 0 to 300 with major tick marks every 50 units and minor tick marks every 10 units. The middle axis is for feet, ranging from 0 to 1000 with major tick marks every 100 units and minor tick marks every 20 units. The bottom axis is for pieds, ranging from 0 to 1000 with major tick marks every 100 units and minor tick marks every 20 units. The scales are aligned such that 300 metres corresponds to 1000 feet and 1000 pieds.

Metres	Feet	Pieds
0	0	0
50	150	150
100	300	300
150	450	450
200	600	600
250	750	750
300	900	900

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

FIDLER BAY
SASKATCHEWAN

Scale 1:50,000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 Miles

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Metres

Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Yards

ÉLÉVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1976.
RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1955.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES
 DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET
 DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR
 LE PLUS PRÈS.

CANADA 1976. TOUS DROITS RÉSERVÉS

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, 1976. INFORMATION CURRENT AS OF 1955.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1976.